

Tarragona Mariana

VI

LA MARE DE DEU OCULTA (SARREAL)

Aam el fet d'encapçalar aquestes ratlles amb el títol de la Mare de Déu oculta de Sarreal, no intentem pas el descriure ni historiar cap santuari maria puix que en aquesta vila la Verge no és advocada amb cap prerrogativa singular, amb tot i comptar amb una forta tradició mariana, sinó que la finalitat que avui ens guia és el treure de la pòls i de l'oblit en el que de segles ençà esdevé sumergida, una joia escultòrica i arquitectònica amagada completament als ulls del passant i bordada gairebé de la memòria fins dels matxos moradors de la vila, quin motiu principal el constituïx una Verge, tallada a la roca natural del país, amb les directives del romànic més pur, estil que florí magistruós en la part nord de la nostra arxidiòcesi, i que enclavada en el mur dret del seu temple parroquial, amb les escasses visites que li fa algú es-corcollador curiós, segueix, oculta, tot el desenvolupament sarrealenc. Però no dubtem pas gens en donar-li aquest títol de Mare de Déu oculta.

En els segles mitjans Sarreal bastí un temple romànic de bona muntanya, però amb les sacerdotades polítiques que sofri la nostra pàtria, majorment en la revolta de Joan II quedà desfet i destruït. Les restes de la pòrtalada romànica que foren aprofitades com a mur senzill en la construcció de l'església actual ens donen motiu per reconstruir imaginàriament el temple primitiu, on l'habilitat romànica hi desplegà tota la seva perfecció.

Cal notar de pas que aquest país queda cristianament restaurat en la primera meitat del segle XIè, però les notícies que ens han arribat de Sarreal o Ca-Reial, com era nomenada antigament aquesta vila, no van més enllà de l'any 1187, en el qual en Anfós I otorgà al monestir de Sant Joan Creus un drets sobre un forn de Sarreal. En el segle XII les dates referents a Ca-Reial ja es troben amb més abundància. Així en 1259 Jaume I dóna a Emeric abat de Sant Joan Creus, permís per edificar a Sarreal. En 1262 el mateix monarca cedeix la meitat de la vila al monestir de Sant Joan de les Abadesses, otorgant a aquesta els delmes que ell percibia de Tregurà, Arçà i Bianya. Pere III, en 1285, quan elegí sepultura a Sant Joan Creus, hi ha donació completa de Sarreal, fins que després d'un perllongat pleb en quedà del tot lliure en 1383, que retornà a la jurisdicció reial a canvi dels pobles i termes de Ferés, Conesa i Turlana a la Corona obtingué llavors privilegis beu singulars entre els quals hi havia en de la seguretat de que per sempre més formaria part del reial patrimoni, la supressió de molts impostos i el de no poguer quedar presoner per més de tres dies ningú que fos habitant de Sarreal.

Durant aquests temps de la seva història, en la part més preminent de la vila, i dominant tota la fondalada del riu Anguera, fou bastit el seu temple parroquial, que ajudicar per lo molt poc que'ns en resta, seria de bona muntanya, inspirant amb les directives rascionalitzades més pures i edificat sens dubte en el segle XII. El temple esdevenia o rientat cap al nord, cosa no corrent en aquells temps en els quals gairabé tots els temples miraven a Orient, puix d'allà ens era vinguda la redempció. Encar que

imaginariament poguem reconstruir lo damunt la creu llatina, que era el nirvi de tota edificació cristiana, no però podem determinar les seves proporcions. De tot el què fou, avui solament ens en resta la formosa portalada, en el timpà de la qual la Verge oculta als ulls i a la memòria de tothom aixeca la seva mà dreta amb gest de benedicció. Quan a primers del segle XVIII fou construit el nou temple parroquial, obra de gran abast, la primitiva portalada queda enclavada en la paret i amagada del tot per la casa rectoral, que es deixa veure solament el mig punt. L'arquivolta de nirvis en feix enquadra per una vella senyera entrelaçada, està sostinguda per un àbat il·lis, que junt amb llindar per dues testes de toro centreu el timpà esculturat en els relleus. En ell hi son oberts tres ninxols entre columnes i capitells exornats. En el centre, en un tron artístic hi està asseguda la Mare de Déu, tallada, com tot el conjunt a la pedra del país, romànica i de la factura més refinada. Assegut en el musle esquerre de la Verge i recollat dolçament en el seu cor, hi ha també el divinal Infant, amb gest també de benedicció. El rostre de la Verge és d'una gràcia encisadora. El del Filló no pot apreciar-se, puix està gairebé desfet. En els ninxols laterals hi són esculturats dos personatges, segurament dos apòstols, però d'un mèrit bastant inferior al de la Verge. El conjunt, però, constitueix un exemplar digne d'admiració i d'estudi pel desenrotillo de l'art romànic en les nostres contrades.

Aquesta església primitiva quina dedicació era feta a Santa Maria, quedà destruïda en la revolta entre Catalunya i el seu rei Joan II, per la causa del seu primogènit el príncep de Viana en la segona meitat del segle XV. Llavors la vida de Sarreal, que segons els seus general que preceptuaren les Corts de Cervera en 1358, comptava amb 194 cases, es veigí diverses voltes assetjada, fins que en 1464 l'exèrcit real comandat per Pere d'Urrea no parà fins a veur-la tota encesa.

R-fets els veïns de la vila de la terrible desfeta, al ensens que reconstruiren les muralles i les cases, remuntaren el seu temple, que segons es despren del poc que'n resta en la part més oriental del que avui perdura, hi dominà de ple el gust ogival. La pietat mariana reflorí de nou, puix que un palès testimoni n'és la Verge quinzenista posada en un artístic ninxol de la façana de l'església parroquial. Però la turbolència planà de bell nou damunt la vila de Sarreal. En la guerra que sostingué el país, agobit i perseguit, durant la meitat del segle XVII, contra el rei Felip IV, després de sofrir tota llei d'alarmes, d'atropells, d'allotjaments i de pagos, el dia 17 de novembre de 1647, la vila era saquejada i incendiada altra volta, quedant talment un munt de ruines.

Havem notat, més amunt que Sarreal compta amb una forta tradició mariana, i sens dubte guiat els veïns per la filial devoció a la Regina celestial, emprengueren la magna construcció del seu temple on hi abunden les Verges baix múltiples advocacions. El temple de façana plateresca i d'interior jònic amb cúpula ovalada sostinguda per quatre arcs torals, és de grans proporcions. Un incendi destructor convertí, en la nit de Nadal de 1801, tots els seus rics altars i retaules en un munt de desferres,

restant solament un pas de la passió de Jesucrist que sembla obra de Bonifaç. El retaule actual de l'altar major fou construit en guix per l'acreditat escultor Fèlix Ferrer, en l'any 1862, i dedicat a la Verge Assumpta.

Mentrestan la vila reedificada fou cedida, en 1653, al marquès de la Mortara en premi als serveis que aquest prestà al rei Felip IV, junt amb el seu terme i el de Vallcerdà, venent-la després el de Mortara al noble Cristofor potau, en 1698, qui en fou senyor fins l'any 1766, que la revengué al comte de Vallcabra Pau de Potau. En 1772, després d'un pleb bastant perllongat quedà novament baix la jurisdicció del de Mortara fins l'any 1800 que morí el marquès sense successió directa. Després de cinc anys de pledejar altra volta, el dia 23 de juny de 1805, s'en possesionà el comte de la Figueira de Portugal, qui hi exercí la seva jurisdicció fins que esclatà la revolta civil carlista dels set anys.

Sarreal, malgrat el renom de "jueus" que porten des de molt antic, pel fet d'haver-se establiti allí una colònia d'aquest poble dispers, que vaga per tot el món amb el segell de reprobació al front, ha jugat un paper de vàlua en l'història de la nostra comarca, escriptiv al ensembs una plana glorirosa en la nostra ininterrompuda devoció mariana.

Tomàs Capdevila i Miquel.

D'ELECCIONS

La lluita electoral va prenent un tota força interessant i fins apassionat.

D'una banda la candidatura d'esquerres amb tots els seus matisos macianistes i marcelinistes; de l'altra, la de la dreta amb els diferents caires que aquesta pot tenir coincidents però en la part essencial que li dóna vida.

La primera representa el sectarisme, el desequilibri social i la disbauja; la segona significa l'ordre moral, la garantia de la pau, és la recolza en els principis immutables de la civilització cristiana.

El triomf de les esquerres fóra la continuació del procés anarquic que hem viscut des de l'avveniment de la República, la consagració de la persecució religiosa i el perill de perdre Catalunya la personalitat que té davant del món.

Cal doncs, defensar i apoiar la candidatura d'Unió Ciutadana, que representa un frè que el poble vol posar a la torrentada que amenaça constant.

Per damunt de les amistats, dels compromisos particulars, etc., cal posar-hi les inspiracions de la consciència. I aquesta diu clarament que la nostra actuació ha d'ésser objectiva, és a dir, mirar més a la salvació dels principis que a l'enlairament de les persones.

Electors! Teniu el deure de vo-

Candidatura d' "Unió Ciutadana,"

Josep M. Casabó Torras

Advocat

Tomàs Caylà Grau

Advocat - Publicista

Ricard Guasch Gimènez

Periodista

Josep Mullerat Soldevila

Advocat - Regidor de Tarragona

Josep Nofre Jesús

Industrial

Josep Piñol Ballester

Agricultor

Francesc Satué Navarro

Comerciant

Albert Talavera Sabater

Advocat - Publicista

Josep M. Tallada Paulí

Enginyer - Economista

Salvador Ventosa i Pina

Advocat

Joan Vilanova Montañà

Advocat - Propietari

Un interessant manifest d'Unió Católica Femenina

Tarragonines de ciutat!

Tarragonines de comarca!

No se'n ha donat el vot en les presents eleccions. El seny i l'entusiasme nostre en la lluita, han fet per a les esquerres. No hi fa res. Sinó tenim vot, ens resta encara l'arma podesosa de la nostra influència. Passivitat al marge de la lluita, mai!!

No consentim que els nostres homes, votin una candidatura que no respongui als nostres ideals.

Treballem amb ardida constància, pel triomf dels candidats que s'ajustin als principis bàsics del nostre programa: Religió, Família, Ensenyament lliure, Propietat i millorament obrer.

La U. C. F. pot avui senyalar amb entusiasme, lliure de dubtes i rezels, la candidatura de "Unió Ciutadana".

Tarragonines de Ciutat! Tarragonines de Comarca!: Es el moment trascendent; és el moment de les gran responsabilitats.

Fem que tots els nostres homes, votin integrals la candidatura de "Unió Ciutadana".

LA JUNTA D'UNIO CATALICA FEMENINA

tar integrals la candidatura d'Unió Ciutadana.

Qualsevol mixtificació que es faci pot donar el triomf als contraris.

Electors! Sigueu disciplinats, i voteu amb entusiasme i fermesa. Es la manera de que la vostra consciència restarà tranquil·la perquè haurreu complert amb un deure sagrat.

El diumenge tingueré lloc en l'audiència l'acte de proclamació de candidats d'aquesta província que lluitarán el proper diumenge per a les Corts de Catalunya.

Es proclamaran uns doscents

FIJATE LECTOR,

...en que a Maciá ya le tratan de tú;
...en que cuando se llega a ese escalón hay que meterse en los sótanos;
...en la escasa concurrencia que asistió a la conferencia de Rovira y Virgili;
...en que hay quien sin proponérselo, acierta siempre, y en que hay que creyéndose acertar, se equivoca;
...en que Rovira y Virgili tendrán que cambiar la mascota;
...en que Simó Bofarull entonó el mea culpa en pleno Congreso pleno;
...en que la "Esquerra" toca a su ocaso.
...en que aun no ha reaparecido el "A B C";

candidats, mols dels quals sols per tindre dret d'intervenció.

Le candidatures, en general, són: Per l'Esquerra Catalana, coaligada amb l'Unió Socialista de Catalunya i el diputat Simó Bofarull: Ventura Gassol i Rovira.

Josep Andreu i Abelló.
Miquel S. Cunillera i Rius.
Francesc Ferreres i Durán.
Josep Filch i Folch.
Manuel Galés i Martínez.
Carles Gerhard Ottenvaelder.
Gonçal Ibáñez i Massaguer.
Marti Rouret i Callol.
Antoni Rovira i Virgili.
Jaume Simó i Bofarull.

Pel partit comunista Bloc Obrer Camperol:

Jordi Arquer.
Víctor Colomer.
Joan Fortuny.
Antoni Iborra.
Daniel D. Montserrat.
Joaquín Maurin.
Jaume Miravitles.
Francesc Oliva.
Pau Pedró.
Mateu Pedret.
Josep Rebull.

Pel partit Comunista de Catalunya, adherit a la Secció Espanyola de l'Internacional Comunista:

Ramon Casanellas.
Joaquim Masmano.
Francesc Galán.
Hilari Arlández.
Joaquim Pijoan Gener.
Dolors Ibarruru.
Josep Banquer.
Alfons Talaix.
Esteve Fible.
Miquel Valdés.
Pere Vallverdú.

Per la Federació, Unió, Aliança o Coalició d'Esquerres Tarragonines:

Jaume Albesa Sans
Francesc Compte Galofré.
Pau Font de Robatin.
Josep Iglesias Fort.
Pere Lloret Ordeix.
Josep Magriñà Martí.
Macia Mallol Bosch.
Miquel Mestres i Airon.
Manuel Miró Esplugas.
Domènec Piñana Homedes.
Josep Recasens Mercader.

Candidatura Radical:
Pérez de Rosas.
J. Palau.
G. Navarro.

POR LA PUREZA DEL SUFRAGIO

Las representaciones de los partidos políticos que tomarán parte en la próxima lucha electoral han dirigido a los gobernadores civiles de Cataluña, la siguiente comunicación:

"Honorable señor: Reunidos los representantes de los partidos políticos que tomarán parte en las próximas elecciones, y en su deseo de que en las propagandas electorales y en la elección de diputados al Parlamento de Cataluña presida la mayor tolerancia y el respeto a todas las propagandas, así como la mayor sinceridad en la emisión de los sufragios, han acordado dirigirse a los gobernadores de las cuatro provincias catalanas para rogarles — con o no dudamos que su propia dignidad se lo dictará — la más absoluta imparcialidad, respeto de los actos de propaganda, y la total abstención de todo medio de influencia sobre los elementos del cuerpo electoral, garantizando la libertad y pureza del sufragio y asegurando el orden."

Al haceros presente este acuerdo, al cual han prestado su conformidad el Bloque Obrero y Campesino y la Alianza de Extrema Izquierda, esperamos de vuestra honorabilidad todos los firmantes que atenderéis nuestro ruego, para que las próximas elecciones sean una muestra del espíritu cívico del pueblo catalán."

Viva usted muchos años para bien de Cataluña. — Barcelona, 7 de noviembre de 1932.

Por el Partido Tradicionalista, Manuel de Más; por el Partido Catalanista Republicano, Santiago Paixot; por la Unión Socialista de Cataluña, Juan Capdevila; por la Izquierda Republicana de Cataluña, Juan Tauler; por el Partido Nacionalista Catalán, J. Soler y Dá-

mians; por el Partido Republicano Radical, J. Pich; por la Liga Regionalista, R. de Abadal, y por la Unión Democrática de Cataluña, J. M. Vilaseca Pujades".

L'Esquerra alça la bandera d'un home descatalanitzat, de un anarquista vulgar: FERRER I GUARDIA.

Nosaltres alcem la bandera d'un home catalaníssim, d'un seny i d'una llei de dignitat, capacitat i honradesa enaltides per tothom: PRAT DE LA RIBA.

Català, sies de dreta o esquerda, escolleix!

EL MITING D'ESQUERRES

Al teatre Tarragona tingué lloc anit el miting d'esquerres.

El públic reclutat pels pobles de la rodalia omplí el local.

Hi havia molts elements de dreta.

Els parlaments de Rovira, Gassol i desenfocats i fora de tò. De tant en tant aplaudia una tercera part del públic malgrat els esforços que feien els oradors per fer banyar l'auditori.

Varen fer el gasto de l'oratoria Cambó, Puig i Cadafalch, el governador i Marcellí Domingo.

Poc abans d'acabar arribà Macià que fou salutat respectuosament.

La nota més destacada fou l'interès en demostrar que a Tortosa els havien rebut bé i en profitat la derrota.

I així sense pena ni glòria es donà per finit l'acte a les dues de la matinada sense cap incident.

¿CALLOS?

Usando sólo tres días el patentado

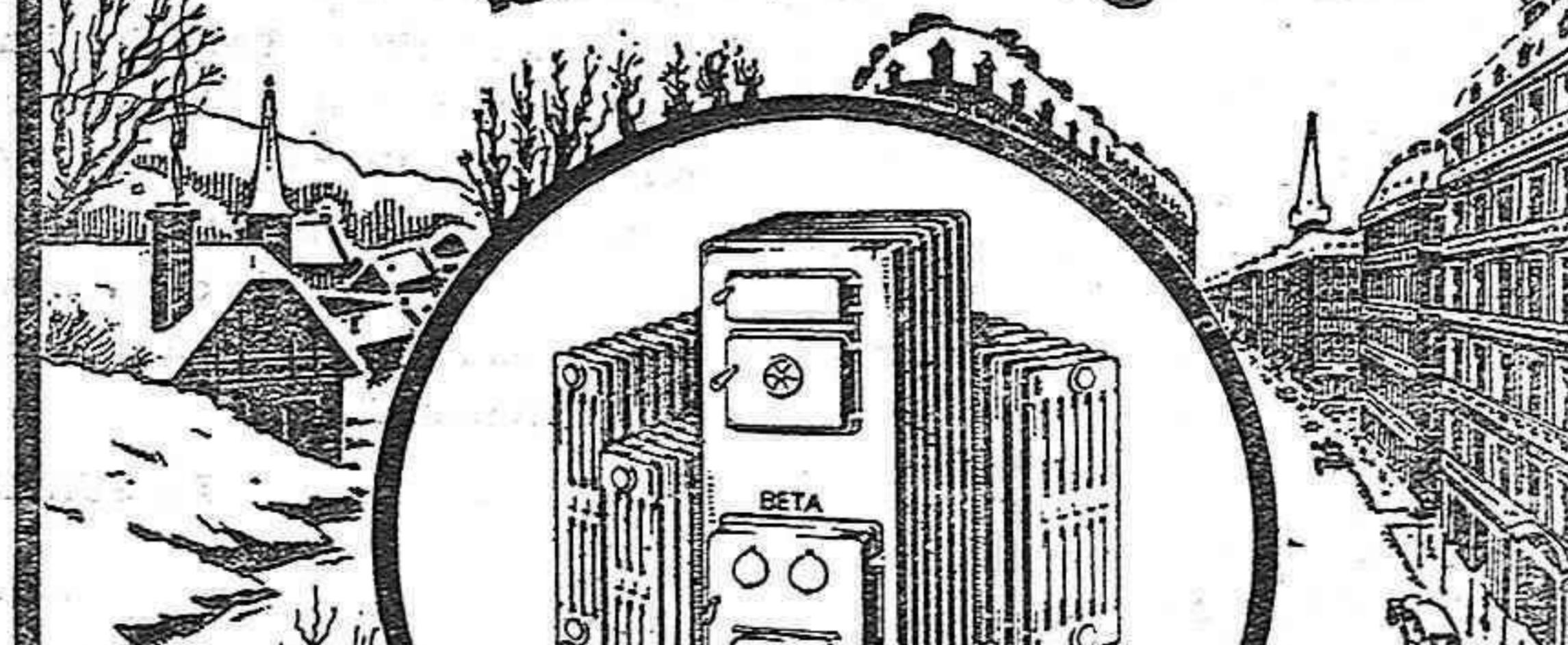
UNGUEUTO MAGICO
desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes

Hay muchas imitaciones
ineficaces

En todas partes, 1'60 pesetas.
Por correo, 2 pesetas.

FARMACIA PUERTO, Plaza San Ildefonso, 5. - MADRID

En el Campo o en la Ciudad Se impone



**La Calefacción
“IDEAL CLASSIC”**

Por muy poco dinero puede Ud. instalarla en su piso o chalet y calentar con un solo fuego todas las habitaciones.

FOLLETOS GRATIS Ramón MAGAROLAS

Fortuny, 27 - TARRAGONA

TEMAS DE ACTUALIDAD

El ex conde de Romanones dice que el señor Azaña es el valor más positivo de la República

Madrid, 10.—El exconde de Romanones ha hecho declaraciones a un periodista manifestando que la ley agraria necesitará años para implantarse.

Es tan sustancial, que de ella depende el porvenir social y político de España.

Todos debemos esforzarnos en hacerla viable.

La importancia de la ley está en hacer llegar al cultivo el mayor número de brazos y el defecto principal son los asentamientos.

Respecto al Estatuto catalán dice que él no votó a favor, pero tampoco en contra, porque siempre fué preocupación suya dotar a Cataluña de un Estatuto.

El apasionamiento que se observa en los preliminares de las elecciones le hace desconfiar.

Preguntado sobre la intentona del 10 de Agosto, contestó que fué para el Gobierno, no un balón de oxígeno, sino un copioso tanque de atmósfera vital.

La incertidumbre de bienes de la grandeza de España, desde el punto de vista legal, la parece un desafuero.

No ve próxima una restauración, pero tampoco la considera imposible.

No puede ser más que monár-

quico, porque desde el año 1901, mal o bien, lo que haya podido hacer la manarquia, pesa sobre él en proporción mayor que sobre don Alfonso.

La manarquia y la República le parecen aceptables. Lo que hace falta siempre es el pueblo.

Cree que las elecciones generales tendrán importancia, porque despejarán la incógnita del voto femenino, y servirán para medir exactamente la profundidad de las raíces de la República en España.

Entiende que el señor Azaña es el valor más positivo que ha alumbrado a la República.

Suprimimos al señor Azaña del panorama político y se notarán en seguida las repercusiones. Hay en él una cosa singular en la que radica el secreto de su éxito, y es el tenerle sin cuidado serie grata a la gente. Se siente más fuerte cuando más desagradable resulta a muchos.

Es un carácter.

Esos tipos de hombres los descubre una revolución, pero no un régimen tradicional admitido de siglos.

La revolución es acero y el señor Azaña es el pedestal del que no surge la chispa si no se hiere aquél.

sentit. No's ha fallat, doncs, contra la voluntat dels pobles recurrents per consideracions més o menys elàstiques i opinables, sinó perquà "no teniem dret. I el produir-se fora de dret, sempre té per antecedent una hora "tonta".

En l'hora "tonta", provocada per seductors d'envelat, d'aquells pobles tan lligats amb el nostres per relacions d'afecte i d'interessos,

nosaltres teniem de romandre neutrals. Per cordial i assenyada que la nostra veu hagués estat, el nostre amor preferent—explicable, obligadism — a les conveniències de Reus, li hauria llevat tota autoritat. Era un neutral qui, tota eficàcia, podia desvanèixer el malentès. Si un diari de Tarragona, per exemple, s'hagués empès l'estudi de la qüestió, de la falso més objectiva i, en una intuïció de la raó jurídica sense la qual no té dret a anar pel món ningú que vulgui intervenir en afers aliens,

hagués tractat de calmar la falsa excitació dels pobles protestataris, hauria reeixit o no; mai, però, no s'hauria fet sospítio d'obrar amb parcialitat. I a Tarragona hi ha hagut en efecte, un diari que ha intervingut en aquesta qüestió: el "Diari de Tarragona" Agafem la sentència suara dictada pel Tribunal més alt de la República,

rellegim el que ha "suportat" i el que ha manifestat per compte propi aqueix diari i veurem com entre les raons del Suprem i les raons del "Diari de Tarragona" hi ha la mateixa relació que entre un precepte higiènic i una claveguera amb imbornals sense vàlvula.

Ara pretén aqueix periòdic haver obrat en defensa dels interessos del Priorat — interessos que, si no donessin per a perjudicar als de Reus, el tindrien completament indiferent. Què vol dir, però, això de defensar els interessos d'aquells pobles? "Diari de Tarragona" de definir els interessos dels pobles protestataris? Declarant que el Pantà de Riudecanyes és una obra fracassada i que els honorabilissims administradors han fet foneditos vuit milions de pessetes...

Ara que la sentència és dictada i és ferma i és favorable a Reus, s'apiguen els pobles del Priorat i els de Mora la Nova i Garcia que trobaran en nosaltres uns defensors lleials dels seus interessos encara que fossin adversos als de Reus—que, essent, ja no hi hauria incompatibilitat.

L'apoi del "Diari de Tarragona", el seu rol de cirineu pel valvari del en canvi, no cal que l'agraci: ridicul, no l'ha dictat pas l'amor ni la compassió. Aquell ranci antagonisme entre Tarragona i Reus, que a Reus s'és extingit del tot i que creiem extingit a Tarragona, pa és mort, realment. Només és que, de lluny a lluny, torna a pudir en les columnes del diari titular de la ciutat germana, com una engoixosa emanació de sepulcre.

Per bé que d'aqueste emanació, amb una elegància de mona de circ, el "Diari de Tarragona" en digui: "la nostra noblesa".

(De "Diari de Reus").

La Casa de los GUANTES

Ha recibido la Casa Coca, el completo surtido de guantes en piel y punto para la presente temporada. Garantiza en las calidades y en economía de precios.

La CASA COCA

Conde de Rius, 7 - Tarragona

Ellos dicen: "La Iglesia va a morir y su nombre desaparecerá en seguida: no habrá más cristianos; ha pasado su época". Y mientras dicen eso, les veo morir todos los días, y la Iglesia sigue en pie, anunciando el poder de Dios a todas las generalidades que se suceden. — SAN AGUSTIN.

VIDA RELIGIOSA

SANT DEL DIA

Sts. EUGENI, arz., LEOPOL, cof. i Sta. GERTRUDIS LA MAGNA.

Santa Gertrudis Verge

Doble. -- Ornament blancs

Nascuda de família illustre a Eisleben (Saxània), a 5 anys ja fou consagrada a Déu en l'abadia d'Helfta, de la qual als 30 fou abadessa. Ton són desig fou sempre el recolliment per tal de pensar continuament en el seu espòs, i, de fet, en les ocupacions més absorbents, mai no perdé de vista Jesús. Cercà la contemplació en les fonts pures de la salmòdia i dels Llibres Sants, i per a més enlairar-se en ella, se sotmetia a les vetlles, a les abstinençies i als turments del cos, amava els emenyspreus i s'exercitava en la mansuositat i la caritat. Jesús es féu una estada tan agradable en el seu cor, que deciarà que el trobarien en el Santíssim Sagrament i en el cor de Gertrudis. Per a fer-li mereixer ses tendresses, la disposà al sofiment; en la seva darrera malaltia, arribà a privar-la de la parla, perquè conversés només amb Ell. com el deixeble benamat, pogué reposar el cap sobre el pit del Salvador i sentir-ne els batecs. Fou la primera gran reveladora de la devoció al Sagrat Cor, i escriví les admirables manifestacions que havia rebut del Señor i altres llibres de la més alta mística. Més consumida de l'amor de Déu que de la malaltia morí en 1334.

MISSA PER A DEMÀ

(Del Missal Romà de "Foment de Pietat.")

Electiva.

QUARANTA HORES

Se celebren en l'església de Santa Clara.

Hores d'exposició: Matí de vuit a onze i de tres quarts de quatre a les set, a la tarda.

El dia 16 començaran a l'església de les Germanes Carmelites (Vetlla).

CULTES PER AVUI

CATEDRAL. — Novena a la Mare de Déu del Claustre. — Tarda, a les sis, rosari, trisagi cantat, exercici de la novena, "Salve" cantada

per la capella, sermó i cant dels goigs.

SANT FRANCESC. — A les viu, missa i exercicis dels tretze dimarts a Sant Antoni.

Noticiari internacional d'Acció Catòlica

Ciutat del Vaticà. — El Papa ha rebut en solemne audiència especial a 3.000 joves que han pres part en els cursos de cultura religiosa nacionals. L'audiència ha tingut lloc a l'Aula de les Benedicçions, i hi han assistit diversos prelatos, entre els quals hi havia el cardenal Pacelli, secretari d'Estat, i els cardenals Marchetti Selvaggiani i Serafini.

El president de les Associacions de Joves de l'Acció Catòlica italiana, senyor Iervolino, ha llegit el missatge d'adhesió al Papa, redactat en termes de lleial submissió, i en el qual es fa constar que les joventuts italianes volen dedicar totes llurs forces a cristianitzar el país.

El Papa, visiblement emocionat, s'ha alçat a parlar als 3.000 joves, als quals regracia la visita, i es congratula que sigui precisament la joventut italiana la que més coratge vulgui demostrar en la defensa de les tradicions cristianes de la pàtria. Efectivament, el Sobirà pontífex recorda que han practicat els exercicis espirituals més de 60.000 joves italiens, i que als diversos cursos de cultura religiosa han assistit no menys de 300.000 joves. Diu que té dades segons les quals el nombre de vocacions assoleix la xifra de 4.771, entre els joves ifa-

L'audiència ha estat emocionant. Els joves han desfilat amb un gran entusiasme.

(De "Delta").

Se ofrece joven

con cultura general, buena moralidad, para administrador, representante con sueldo, encargado, etcétera, toda clase de informes, excelente garantía personal.

Para detalles, señor administrador de este periódico.

Asociaciones patronales cristianas

Amarguisimas son en este aspecto las palabras del Pontífice. "No se puede afirmar otro tanto—como de las agrupaciones obreras cristianas—de las agrupaciones entre patronos y jefes de industrias y que son dolor lo confesamos son aún escasas; más eso no debe solo atribuirse a la voluntad de los hombres, sino a las dificultades mucho más graves que se oponen a tales agrupaciones y que Nos conocemos muy bien y pondrámos en su justo peso. Pero tenemos esperanza fundada de que en breve desaparecerán esos impedimentos y aún ahora con íntimo gozo de nuestro corazón, saludamos a ciertos ensayos no vanos cuyos abundantes frutos prometen para lo futuro una recolección más copiosa".

En medio de las excusas con que procura el Pontífice atenuar la responsabilidad de los patronos de no haber constituido asociaciones con carácter cristiano, aparece muy claro que la conducta de los jefes de industria ha sido en este punto muchísimo peor que la de los obreros. Porque éstos han formado sus asociaciones de obreros cristianos en casi todas las naciones y aún tienen su Internacional de Utrecht que llega a los 2.000.000 de adheridos, influyen en la Oficina Internacional de Trabajo y el año pasado, sin ir más lejos, fué el mismo Albert Thomas, presidente de la Oficina Internacional de Ginebra, quien a pesar de su carácter y espíritu tendencioso y marcadamente socialista, abrió la primera sesión de su Congreso en Munich.

Los patronos no tienen nada de eso. Digo mal. Porque todavía no hace dos años se celebró en Amberes una reunión internacional de patronos cristianos. Allí había alemanes, holandeses, belgas y franceses. Pero no había un solo español.

Y ya qué se debe, pregunto, que habiendo en nuestra región un noventa o noventa y cinco por ciento de patronos, que no sólo son católicos sino practicantes de sus deberes religiosos, no se haya hecho un movimiento como el que el Papa predica?

Hay dos razones a mi entender que en la cuestión tienen fuerza. Es la primera la falta de lucha que hasta hace poco ha habido en el país. Habitados a llamarnos católicos hemos creído — o han creído acaso los patronos verdaderamente católicos — que las asociaciones a

que daban su nombre lo eran ya, sino porque abiertamente en su reglamento lo profesasen, a lo menos porque en su práctica creían ostentarlo.

Pero estimo que hay en el fondo otra razón más honda que la precedente y he de decirlo con toda claridad. No me refiero a la ignorancia del patronazgo de por aquí en estas cuestiones religiosas y sociales cristianas, sino al inveterado liberalismo español que penetró su virus en lo más hondo de la conciencia patronal y rica española y dividió aparte, la vida privada de la pública, profesando abiertamente que, si en la vida privada se podía y debía ser católico, en la pública no se debía parecer como tal; y afirmando como consecuencia no lógica, pero sí unida con la premisa sentada que en la vida económica nada tenía que ver la Iglesia. No se si está efectivamente en baja este liberalismo — es posible que ante las circunstancias y los hechos se hayan abierto los ojos de muchísimos! — pero si es cierto que hoy en día son tan repetidas las condenaciones del principio liberal y tan repetidos sus fracasos que no se pueden admitir en modo alguno por ninguna parte.

Y el caso tristemente célebre de las famosas huelgas de Lille en que intervino en 5 de junio de 1929 la Congregación misma del Concilio, propone como principios de la doctrina social-católica los siguientes:

"IV. — La Iglesia quiere que las Asociaciones sindicales suscitadas por católicos para católicos se constituyan entre católicos sin que desconocer, sin embargo, qué necesidades particulares pueden obligar a obrar diferentemente. (Normas de la Sagrada Congregación católica).

Para confirmar estas normas no hay sino acudir a tres documentos nada antiguos: a la Encíclica "Rerum Novarum", a la Encíclica "Graves de comuni", ambas de León XIII y a la "Singulare quadam" de Pío X.

La gran acusación de los obreros cristianos contra los patronos que también se dicen tales, es esta precisamente: ¿Por qué a nosotros se nos manda que formemos en sindicatos que son completamente neutros si no más, en los cuales no se preocupan absolutamente nada de la suerte moral de la asociación y de las decisiones y de los dirigentes? Y no cabe negar que la objeción tiene gran fuerza y está llena de verdad.

S. de P.



relaciones mutuas que deben establecerse entre los miembros, para alcanzar la paz y prosperidad de la sociedad". ("Rerum Novarum", 43). ("Quadragesimo anno", 14).

Y el caso tristemente célebre de las famosas huelgas de Lille en que intervino en 5 de junio de 1929 la Congregación misma del Concilio, propone como principios de la doctrina social-católica los siguientes:

"IV. — La Iglesia quiere que las Asociaciones sindicales suscitadas por católicos para católicos se constituyan entre católicos sin que desconocer, sin embargo, qué necesidades particulares pueden obligar a obrar diferentemente. (Normas de la Sagrada Congregación católica).

Para confirmar estas normas no hay sino acudir a tres documentos nada antiguos: a la Encíclica "Rerum Novarum", a la Encíclica "Graves de comuni", ambas de León XIII y a la "Singulare quadam" de Pío X.

La gran acusación de los obreros cristianos contra los patronos que también se dicen tales, es esta precisamente: ¿Por qué a nosotros se nos manda que formemos en sindicatos que son completamente neutros si no más, en los cuales no se preocupan absolutamente nada de la suerte moral de la asociación y de las decisiones y de los dirigentes? Y no cabe negar que la objeción tiene gran fuerza y está llena de verdad.

S. de P.

**Comprando lámparas OSRAM
Vd. recibe el valor máximo
por su buen dinero.**



RAFAEL ESCOFET · TARRAGONA

Barrera refiere cómo fué su evasión

CRUZO LA FRONTERA POR JACA DISFRAZADO DE MECANICO

HABIA MUCHOS COMPROMETIDOS EN EL MOVIMIENTO EN TODA ESPAÑA

En "La Nación", de Buenos Aires, llegada a Madrid, figura el siguiente relato, hecho por el general Barrera, de su evasión a Francia:

PARIS. — El teniente general don Emilio Barrera, considerado por el Gobierno español como el director de la abortada contrarrevolución de agosto, se pasa, desde hace días, tocado de boina, con paso ágil y la mirada divertida y curiosa, por las grandes avenidas de París. Frisa el personaje — castellano viejo, originario de Burgos — en los sesenta años; su estatura es mediana, aunque robusta la corpulencia. Entre sus pómulos salientes se refugia una mirada oblicua, una mirada de energía y astucia. He aquí cómo nos cuenta, en su residencia — situada a pocos pasos del hotel Pont Royal, donde murió el dictador Primo de Rivera, compañero de armas y entrañable amigo del general Barrera —, los detalles de su evasión, reservados exclusivamente para "La Nación":

—No tengo inconveniente en revelar que el movimiento antigubernamental debía estallar en Madrid durante la noche del 9 al 10 de agosto, mediante un golpe de mano, cuyo objeto principal consistía en ocupar por sorpresa el ministerio de la Guerra. Inmediata y simultáneamente, al rayar el alba, Sevilla, Granada y otras poblaciones del Norte y de Levante se solidarizaron con Madrid. Habíamos previsto la posibilidad de que la intentona fracasara en la capital, aunque debo confesar que lo considerábamos improbable. Según esta otra hipótesis, el compromiso de la periferia peninsular aceptaba el levantamiento con el objeto de estrangular el centro. Cuando a las cuatro, exactamente, de la madrugada del miércoles 10, me encontraba en las inmediaciones del ministerio de la Guerra y oí ruido de disparos, comprendí que el golpe de Madrid, que, como digo, tenía que sorprender al Gobierno, quedaba frustrado. No obstante, me puse al habla, por teléfono, con diversos elementos de la guarnición, los que se negaron a salir, en atención a que la orden no se les daba, contra lo previsto, desde el ministerio de la Guerra. Entre llamada y llamada iba yo recibiendo informes cada vez más pesimistas después del choque de la plaza de la Cibeles entre conjurados y guardias de Asalto. No me quedaba otra solución que alejarme; pero ¿cómo, si acababan de transportar hasta mi puesto un herido? La Policía procedía ya a registrar las casas contiguas? La primera de esta serie de caricias que me prodigó la suerte fué que al llegar al inmueble inmediato la Policía subió, sin dejar ningún servicio de vigilancia en la calle. Salimos, pues, en un automóvil, el herido, otro de mis compañeros, aviador de profesión, y yo. Eran justamente las siete de la mañana del día 10.

Después de dejar en lugar seguro al herido, nos encaminamos a un aeródromo particular. Todavía fué y vino el coche por Madrid, por si bruscamente la situación que dábamos por perdida se había modificado. A las nueve de la mañana mi camarada levantó vuelo y me condució a Pamplona, donde aterrizamos tres horas después. Allí convoqué, dialogué, insistí, porfié. Inútil. Los concursos requeridos se negaron a prestarnos colaboración por no considerarse obligados sino en caso de que la orden procediera del ministerio de la Guerra. A última hora de la tarde nos trasladamos a Biarritz con el objeto de contratar un aparato de mayor potencia. El nuestro era simple avioneta. A las cinco de la madrugada repasamos la frontera y nos detuvimos nuevamente en Pamplona — serían las seis — para inquiren noticias acerca de la propagación del movimiento, y singularmente las relativas a Sevilla, que ascendía a 400 pesetas. Ya en Cau-

y seguimos rumbo a esa ciudad.

Teníamos el propósito preconcebido de posarnos en Madrid porque con la avioneta no cabían mayores proezas. Entre las nueve y las diez de la mañana del jueves aterrizaron por segunda vez en la capital. El piloto conversó telefónicamente con un pariente suyo, quien le informó: "El Gobierno dice que Sanjurjo se ha enterrado." No lo creí, y hacia mediodía, elevándonos a gran altura, emprendimos la ruta del Sur. Apenas descendimos en Tablada, el aeródromo de Sevilla, tuvimos la confirmación de la noticia. Sospechárase o no de nuestra verdadera personalidad, el caso es que no quisieron darnos gasolina. En una venta situada a varios kilómetros, que hubimos de recorrer bajo un sol tórrido, nos proporcionaron algunos litros, cantidad suficiente para despegar e ir a caer de mala manera en un campo de rastrojo, distante unos quince kilómetros de Córdoba. Los mozos de un cortijo cercano fueron a la ciudad a buscar esencia. Caía la noche. Rendidos, imposibilitados de volar en la oscuridad, nos entregamos al sueño sin otra protección que el cielo estrellado de la campiña cordobesa.

Aunque preveíamos que despegaríamos en la Cárcel, al despuntar el alba reanudamos el vuelo hacia Madrid. Por tercera vez, en el espacio de cuarenta y ocho horas, planeábamos sobre el mismo aeródromo. Serían las nueve de la mañana. Esto ocurría un viernes, el día 12. A punto de aterrizar, surgen varias parejas de la Guardia Civil. Raudo, el piloto se desliza a ras del suelo, se leva, y yo con él, y nos perdemos en el horizonte. Diez minutos después aterrizaríamos en un campo, al parecer de recreo, del lado opuesto de la ciudad. Yo ignoraba el sitio. Me separé precipitadamente de mi compañero, intentando encontrar una carretera. Completamente desorientado, fui a salir a los desmontes de la Ciudad Universitaria. Descendía alguien — un ingeniero, un arquitecto, un contratista de obras — qué sé yo — de un taxímetro. Dí al motorista las señas de una iglesia madrileña. Entré por una puerta y salí por otra. Me encaminé a pie a una calle relativamente céntrica, no lejos del templo donde habita un amigo mío; pero como no recordara el número, fui preguntando de portal en portal. Allí me quedé hasta media noche, en que cambie de refugio. Permanecí diez días bajo este otro techo protector, al cabo de los cuales, como supiera por los periódicos que se me buscaba en Cataluña, decidí atravesar los Pirineos por otro lugar. Aquí empieza mi verdadera odiosea. Me vestí con un traje azul de mecánico, viejo, con la gorra correspondiente. El bigote crecido de unos días y la mirada disimulada tras unas gafas de grueso cristal. Por todo equipaje, un maletín deteriorado, y como documentación, una cédula personal, que no era, naturalmente, la mía. Más de una semana invertí en recorrer 800 kilómetros, por carretera, de Sur a Norte. Raramente a pie, con mucha frecuencia utilizando las líneas de autobuses, a veces subiendo al pescante de un motorista que viajaba sin sus señores y me invitaba a subir al pescante, a su lado. Así llegué a Jaca, en la provincia de Huesca, cerca de la frontera francesa. En Jaca, cuna de la República Española, dormí profunda y sosegadamente la última noche que gorra correspondiente. El bigote creció en España.

Compartimos la habitación de una posada, por el modesto precio de tres pesetas, un modesto viajante de comercio y yo. A la noche siguiente llegué a Panticosa, y entraba en Francia por Le Pont d'Espagne. Perdiendo al estado mayor, hubiera sido imperdonable, por parte mía, el desconocimiento de este sector importante entre los más importantes de las fronteras de mi patria. Mi peculio ascendía a 400 pesetas. Ya en Cau-

Admitimos encargos para la **Suscripción pública**
de 40.000 Obligaciones hipotecarias de la Sociedad
Altos Hornos de Vizcaya

al 6 % anual libres de impuestos presentes, con cupón semestral de 30 de Junio de 1933, y amortizables en 30 años a partir del año 1933.

Tipo de Suscripción: 94 por 100

lo que teniendo en cuenta el interés y la prima de amortización representa alrededor del seis y medio por ciento, neto.

Esta emisión de obligaciones queda garantizada por todos los terrenos, edificios e instalaciones que abarca la antigua fábrica de Bacalardo, y en las cuales han sido emplazadas las nuevas instalaciones de los grandes trenes de laminación, los Hornos altos y taller de acero Bessemer, con sus servicios accesorios. Su valor total puede estimarse en más del doble de la emisión.

Se admiten desde ahora los pedidos por orden de recepción, con la facultad de declarar las listas cerradas en el momento en que la emisión quede cubierta. Se pagarán 50 pesetas por obligación al pasar la orden, y las 420 pesetas restantes del 1 al 10 de Enero próximo.

BANCO DE VIZCAYA TARRAGONA

terts volví a recobrar mi verdadera personalidad en un hotel, y al cabo de cuatro días tomé el tren para París, en un vagón, por cierto, de tercera.

Yo hubiera querido ofrecer este relato antes, mucho antes; pero quisiera que lo conocieran primero mis compañeros que se encuentran en la cárcel, y, sobre todo, el general Sanjurjo.

El ex capitán general de Cataluña hace una pausa. En la mano reclinada la sien, termina:

—El movimiento estaba concientudamente preparado. Toda España estaba complicada en él. Tenía ramificaciones que el Gobierno no ha descubierto ni descubrirá. Pero hubo traidores. En conciencia, no puedo confesar quiénes.

—Una sola pregunta, mi general, si no es indiscreta: ¿Qué se hizo del aviador que le trajo y le llevó tantas veces?

—Hombre — contesta sonriendo —, eso no se pregunta. Vive, como yo, sonz y salvo bajo el cielo de Francia.

Información de Borsa

Barcelona 14 Noviembre 1932

Interior 4 %	64,10
" Exterior 4 %	80,50
" Amortizable 3 %	69,25
" " 4 1/2 %	—
" " 5 % 127	—
sense impost	64,25
" Amortizable 5 % 1927	82,50
amb impost	204,—
Bons or 6%	—
Accions f. c. Nord	41,80
" f. c. Alacant	33,—
" f. c. Andalusos	14,50
" Tabacs Filipines	—
" Explosius	114,50
" Mines Rif	50,—
" Aigües Barcelona	147,—
" CHADE	—
" Tramvies ords	—
" B. H. Colonial	40,—
" Cia. Esp. de Petroli	5,60
" Assucrera	44,—
" Ford	167,—
" Metre Transversal	25,—

DIVISES

Frans	48,—
Lliures	41,05
Dollars	12,26
Lires	62,60
Belgues	169,90
Suisos	236,—
Marc	2,90 2,91
Flor's	4,91 1/2
Corones Xeques	36,40

(Información facilitada por el BANCO DE BISCAYA)

Un recuerdo para los deportados

UNA IMAGEN DE LA VIRGEN DEL PILAR PARA VILLA CISNEROS

Entre las delicadas muestras del vivo interés que entre las mujeres españolas (dechado siempre de piedad por los que sufren y de entusiasmo por los nobles ideales) despierta la situación, de, nuestros deportados, hemos recibido una que, por su especial significación, queremos destacar. Una hermosa imagen de la Virgen del Pilar, en metal plateado y dorado, nos ha sido enviada por un grupo de señoras de Zaragoza, para que nosotros la hagamos llegar a Villa Cisneros.

—La Virgen del Pilar! ¡Qué advocación mariana tan dulce para un católico español! Los desterrados, en su plegaria cotidiana, tendrán desde ahora, al elevar sus ojos a la sagrada imagen de la "Pilarica", un recuerdo más de la patria lejana. Y pensando en el sentimiento que ha movido la ofrenda de esta sagrada imagen que unas mujeres españolas les hacen, hallarán, sin duda, un consuelo en sus horas de añoranza.

—La Virgen está tocada a nuestra Virgen, y bendecirla, que lo haga el señor Coll, nos escriben las donantes de la imagen.

Seguramente que el día de la llegada de la Virgen del Pilar, será un día de júbilo en Villa Cisneros. Rogamos al señor Coll que, al ofrecer el Santo Sacrificio de la Misa ante la imagen, al rogar por las donantes, se acuerde también de cuentos, espiritualmente, participarlos de su destino y del de todos sus compañeros.

(De "El Siglo Futuro").

INTERESA SU CUMPLIMENTO

Por los pobres

ciegos

La "Gaceta de Madrid" del día 6 de los corrientes, y el "Boletín Oficial" del miércoles último, día 9, insertan una circular del Ministerio de la Gobernación, encaminada a realizar el más exacto posible censo de ciegos, existentes, no solamente en esta capital, sino en toda la provincia.

Se interesa en las aludidas disposiciones oficiales, entre otros importantes detalles, los siguientes:

NOMBRE y apellidos del ciego, domicilio, naturaleza, edad, soltero, casado, viudo, hijos? Cuánto ha asistido a la escuela. Sabe leer en el sistema Braille? Sabe escribir? Ha seguido estudios superiores? Sabe algún oficio? Puede ganarse la vida por sí solo? Cómo? Causa de la ceguera? Tiene medios de vida, él o sus padres, y cuáles sea, etcétera, etc.

Indudablemente, indiscutiblemente, cuanto se haga por esos pobres hermanos nuestros faltos de luz, y, tal vez, faltos de alimento, es obra

tan noble, como necesaria, justa y caritativa.

Los gobiernos (y a eso parecen tienden esas disposiciones), deben preocuparse, con el más vivo interés, por mejorar la suerte de los ciegos.

Precisa enseñarles oficio, medios de vida, para apartarlos de la vagancia, de los peligros del arroyo y tal vez del hambre.

Que el ciego callejero se convierta en obrero digno y laborioso.

Cuando la inauguración del nuevo y hermoso edificio de la Caja de Pensiones, nos visitó su meritorio "Orfeón de ciegos de Santa Lucía", se le dedicaron unas "coplas de ciego" y entre ellas, recorramos la siguiente:

"Por los pobrecitos ciegos
tened todos compasión;
ya que les falta la vista,
que no les falte el amor..."

Los alcaldes, jefes de policía gubernativa y de los puestos de la guardia civil y centros protectores de los ciegos deben producirse con el mayor celo e interés trascendental en este asunto.

De Riudecols

Nos comunican haberse dado en aquella parroquia una tanda de ejercicios espirituales, durante toda la semana última anterior, a cargo de la Acción Católica de la Mujer de la citada población y rigidos por el muy celoso y culto Párroco de Ulldeolins, Rdo. don Andrés Roig.

Todos los actos de los ejercicios se han visto muy concurridos, cada día progresivamente, de una manera especial el de la noche en que los concurrentes de ambos sexos no cabían en la espaciosa capilla del Santísimo, debiéndose, al efecto, habilitar también la Sacristía, ávidos todos de escuchar la palabra cérdote y deseosos de aprovecharse de las enseñanzas saludables y de interesante oportunidad que fluyen de sus labios. Esto motivó a que se diera una conferencia especial para hombres el domingo último, cuya multitud salió altamente satisfecha de la misma y con ánimo decidido de coadyuvar todos, como lo hacen ya las señoras de la Acción Católica local, para el sostenimiento de la fe y resurgimiento espiritual de la villa de Riudecols.

Al felicitar al dignísimo señor Ecclémico, Rdo. don Juan Borrás por su acertada iniciativa, rogamos a Dios haga fecunda la bienhechora y apostólica labor del mismo.

Farmacia Díger

ANÁLISIS-ESPECÍFICOS.

nacionales y extranjeros

Agua mineral - Sales - Vacunas -

Inyectables - Ortopedia

Maestro 46 - Teléfono, 442

NOTAS LOCALES

INICIAL

Si todos cumplimos, el triunfo es nuestro

La Unión de los partidos de Derecha en nuestra provincia para la lucha y triunfo en las elecciones para las primeras Cortes de Cataluña, que tendrán lugar, Dios mediante, el próximo domingo, ha despertado los más grandes entusiasmos entre las personas amantes del bien entendido orden, que ven en la candidatura de "Unión Ciudadana" la más firme garantía de moralidad política, la verdadera y única defensa de los ideales básicos de la sociedad ordenada, de la familia cristiana.

A la defensa de estos sagrados intereses, sin distinciones, debemos lanzarnos todos los católicos para que el triunfo sea rotundo.

Todos, cada uno en la medida de sus fuerzas, debemos cooperar al éxito de los que representarán en el Parlamento de Cataluña nuestras convicciones más íntimas, los fundamentos básicos sobre los que descansan el Orden, la Paz, la Familia y la Propiedad.

A la hora de la victoria, al interrogar nosotros mismos a nuestra conciencia, debemos sentir la grata satisfacción del deber cumplido.

Los que no cumplan según los dictados de su conciencia, a la hora del triunfo llorarán su cobardía.

Del esfuerzo de todos depende el éxito de la candidatura de nuestras simpatías.

Si todos cumplimos con nuestro deber, el triunfo será completo.

FRUCTUOSO TARRAGO

AJUNTAMENT

President el senyor Gelabert i assistent-hi 13 (mal punt!) regidors, començà la sessió.

Es llegeix i aprova l'acta anterior.

Es fa el registre dels "Butlletins Oficials" de la setmana.

S'aproven sense interrupció tots els dictámens de les comissions de Foment, Governació, d'Aigües, d'Eixample i d'Hisenda. En el dictamen séptim d'aquesta Comissió parla el senyor Miró Boada, donant compte de la ben fundada proposta del senyor Josep Alegret referent a la modificació de la quota per taules de cafè.

PRECS I PREGUNTES

Entrats en la secció de precs i preguntes, el senyor Miró Boada demana que s'activin, abans d'acabar-se l'any, les obres de pavimentació del carrer d'Apodaca.

Parla el senyor Arana dient que si no s'han començat ja, és perquè la Comissió d'Eixample espera que la Companyia Telefònica, obri les rases en aquell carrer per a la instal·lació del telèfon automàtic.

Darrerament contesta el senyor Gelabert que visitarà a la Companyia esmentada per tal de demanar-li que s'efectuin el més aviat possible les obres d'obertura de rases al carrer d'Apodaca.

I no havent-hi cap més assumpte a tractar s'aixeca la sessió mitja hora després r'haver-se començat.

En resum: una sessió sinò d'estiu al menys de temps electoral.

DE SOCIEDAD

Ha regresado de Lieja, donde realiza los estudios de ingeniero electricista, don José Virgili Sorribas, alférez de navio.

Cambra de Comerç

MILLORES A L'ESTACIO DEL CARRER DE MAR

La Cambra de Comerç que sempre ha vingut dedicant especial atenció als problemes ferroviaris, no tant sols perquè Tarragona pugui comptar amb una moderna estació de viatgers d'acord amb la importància de la ciutat, sinó també perquè el tràfic de mercaderies es pugui desenvolupar dintre de les majors facilitats possibles, ha rebut del senyor director de la Companyia del Nord la següent comunicació:

"Señor Presidente de la Càmara Oficial d'Comerç, Industria y Navegació. — Tarragona.

Muy señor mio: Tengo el gusto de contestar a su atenta de 25 de junio último, por la que interesa qué se mejoran las condiciones de los muelles

de p. v. de la estación de esta Compañía en esa capital, y le participo què, después de examinado detenidamente el asunto, se ha ordenado la redacció de un proyecto que comprende, en lo que a las instalaciones de p. v. se refiere, la pavimentación con cemento del muelle de Valencia, la instalación en él de alumbrado eléctrico, y el arreglo de los patios, no realizándose en éstos la sustitución de sistema de pavimento, por la posible variación que sufrirán al hacer la modificación del eniac a el puerto.

Dicho proyecto, que comprende además una modificación de vías, y almacén para pescado y volatería, está incluido entre los urgentes a realizar el próximo año, esperando, por tanto, que pronto podrá realizarse.

Celebro, pues, poder contestar satisfactoriamente a las indicaciones de su carta citada, y me reitero con la mayor consideración, suyo affmo. s. s. q. e. su. m. — El administrador director, José Moreno."

En conseqüència, els serveis de recepció i facturació de peix i volateria seran traslladats al carrer de Mar, desapareixent les molesties i l'espectacle lamentable que així produïa el tenir que habilitar les andanes de l'estació de viatgers per a mercaderies.

REGISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas ayer

Nacidos:

Diego Dato Villalba.
Ana María Pantoja Romero.
Agustina Blanca Salamó.

Defunciones:

Ascensión López García, de 83 años, Plaza Palacio, 2.
Ninguno.

Matrimonios:

Ninguno.

Climatología

OBSERVACIONES METEOROLÓGIQUES DE L'INSTITUT

Dilluns, 14

Temperatura a la sombra:

Màxima, 17°1. Mínima, 11°2.

Bàrdmetre a 0 i al nivell de la mar:

A les 8 h., 768°4. A les 18 h., 768°1.

Direcció del vent:

A les 8 h., NNE. A les 18, E.

Força del vent:

A les 8 h., calma. A les 18, id.

Estat del cel:

A les 8 h., quasi tapat. A les 18, quasi tapat.

Classe de núvol:

A les 8 h., St. Cú. Al. Cú. A les 18, St. Cú. Al. Cú.

Evaporació:

En les 24 h., 1°0.

Pluja recollida:

En les 24 h., 0°0.

Humedat relativa:

A les 8 h., 86. A les 18 h., 85.

GACETILLA

AGRADECIDOS

Hemos recibido dos pesetas para la familia necesitada que recomendábamos.

Agradecidos.

INSTITUT MUNICIPAL D'HI-GIENE

Durant la setmana que finí el dia 12 de novembre, els coeficients per mil habitants de mortalitat i natalitat ocorreguts en aquesta ciutat, han sigut els següents:

Mortalitat, 0'307.

Natalitat, 0'154.

Essent el nombre de nats vius, 5; nats morts, cap; morts per totes causes i edats, 10; morts de menys d'un any d'edat, cap; morts per malalties infeccioses, 1.

UN GUÀ... PERDUT

En Gonçal Brotons Recasens, amb domicili al carrer de Florenci Vives, 22, segon pis, té recollit un guà de pell, trobat a la Rambla de Sant Joan el dia 12 del corrent.

UN BE PERDUT

El vigilant nocturn Francesc Icart, amb domicili al carrer Cos del Bou, 8, segon, hatrobat caçant pel terme de Salou, un bé que estava extraviat.

Sección marítima

Entrades

Vapor español "Ciutat de Tarragona", procedente de Valencia, con carga general.

Vapor español "Cabo Menor", procedente de Palma de Mallorca, con carga general.

Vapor español "Cabo San Vicente", procedente de Barcelona, con efectos.

Vapor español "Juan Manuel Urquijo" procedente de Avilés, con carbón.

Laud español "Maria Luisa", procedente de San Carlos, con sal.

Laud español "Miguel", procedente de San Carlos, con sal.

Vapor italiano "Guido Brunner", procedente de Casablanca y escalas, con carga general.

Vapor inglés "Pacheco", procedente de Amberes y escalas, con carga general.

Salidas

Vapor italiano "Guido Brunner", con carga general para Marsella.

Vapor español "Ciutat de Tarragona", con carga general para Sète.

Vapor español "Cabo Menor", con carga general para Barcelona.

Vapor español "Cabo San Vicente", para Huelva y escalas.

Vapor inglés "Pacheco", con carga general para Longres y escalas.

Laud español "Vicentina", en lastre para San Carlos.

Vapor español "Celta", con carga de trànsito, para Vinaroz.

Buques que quedan en puerto

Vapor español "Juan Manuel Urquijo", descargando carbón.

Laud español "Miguel" descargando sal.

Laud español "Maria Luisa" descargando sal.

Laud español "San Sebastián" descargando sal.

Amarraos

Vapor español "Andalucía".

Vapor español "Canalejas".

ISOPREDENT!

Es el universalmente conocido adaptador para ondas Extra-cortas "LA VOZ DE SU AMO". Se adapta a cualquier aparato Superheterodino.

Para convencerse debe usted probarlo. Pídale a su agente.

CASA ARBON

Conde de Rius, 19, TARRAGONA

cia y director local de Navegación y Pesca.

Hago saber: Que en el "Diario Oficial del Ministerio de Marina", de fecha 10 del actual se publica por la Subsecretaría de la Marina civil la siguiente disposición:

"Con esta fecha se ordena al director local de Navegación de Valencia convoque a oposiciones para cubrir una vacante de práctico de número de dicho puerto.

Lo que se circula para conocimiento del personal náutico en general, interesando a la vez de los directores de Navegación den la mayor publicidad a este aviso.

Madrid 5 de noviembre de 1932.

Lo que en cumplimiento a ello hago público por medio del presente para conocimiento de todas las personas que puede interessar.

Tarragona, 12 de Noviembre de 1932.

DEPORTIVAS

Futbol

EL GIMNASTIC RETORNA DE GÜELL, BATUT PER LA MINIMA DIFERENCIA

Un partit mes jogat en camp fòra i nova desfeta. I es que eavui dia son dificilíssims els encontres que no es jugan al terreny propi.

Públic primer, jugadors contraris després, sens oblidar al referee, son elements suficients per a fer canviar l'aspecte de cuarcevol partit en cuarcevol moment.

A la Colonia Güell diumenge proppassat i als trenta minuts de joc, Humet de cap i trobant-se en complet off-side rematava a goal una bimba que rebé d'un freekick amb que fou injustament puntit Wenceslao. No fou goal, però el públic ho volgué i l'arbitre el concedí.

E veu que li aportà algun respecte l'elevada alçaria del camp de joc, situat al cim d'un turó en plena muntanya, i tingüe quimera de relliscar avall.

Dotze minuts abans de finir l'encontre, en un atac gimnàstic, Delclós passà a Hallesper allargant aquest per alt la bala a Colomer qui entrà valent, obtenint un preciós tanto. Amb tot, com sigui que el públic d'allà onvai el camp demandant a l'arbitre no concedís goal per haver-hi hagut segons ells un off-side, el senyor del pito per "prudència" no el donà pas.

I ciò es tot, puix que lo demés, joc anivellat, terreny de joc lliscós amb motiu de les darreres plugues, dimensions del terrany de joc extremadament petites que fan difícil el desenvolupament d'un equip acostumat a jugar en camp de bones dimensions com es el nostre, poca es l'importància que té.

Lo essencial es que ens allunyem dels quatre primers llocs, i ciò deu corregir-se.

Hi som encara a temps i no despedirciem jugadors. Tenim a un Vila que no fem jugar per lo que signi.

Recordem que tingueren també a Ballester considerat com a "malata" i no actuà uns quants partits. Son detorn però, esdevingué un èxit.

Vila doncs és molt més jugador que algun titular d'ara i creiem té dret al lloc d'interior, que prou ho palesà el dia del Reus Deportiu

amb la formidabile primera part que exhibí.

I no el culpem de lo succeït a Vilafranca. Que a lo millor es poca tècnica del o dels que manaren que s'arrenglerés aquell jorn de davant centre.

Fut - bol

PER 3 A 2, GUANYA EL TARRAGONA AL MONTBLANCH EN PARTIT DEL CAMPIONAT AMATEUR

Ben justet li anà la cossa al Tarragona, quant de no haver-se reflat massa haguéssin pogut obtenir un resultat esclatant.

Déiem ja diumenge que quant es tracta del Montblanch, no es "pot dit blat que no sigui al sac, i ben lligat". Veieu doncs si teniam raó.

Pogué el conjunt local assolir tres goals al primer temps, mitjançant Samà, de freekick i de penalty dos d'ells, i Carbonell de bonic xut aprofitant un garbuig a la porteria forana.

En reemprendres la lluita però hom veigé com els tarragonins no estuaven amb aquelles ganes i descessió d'abans i d'aquí que els xicots del Montblanc s'anessin engrançant fins a obtenir un goal que poc després es veié augmentat amb un segon, procedents ambdós de jugades iniciades i profunditzades per l'extrem esquerre, xicot ben perillós i de joc efectiu.

En arribar aquí i trobant imminent l'empat que podia produir-se, tornaren els nostres fums a la palastra i amb 3 a 2 a son favor, pogué acabar-se l'encontre amb dos punts mes que afegir a sa puntuació, fina ara màxima, i amb l'experiència de que un equip mes bò que l'altre no pot ni deu refiar-se, si guin els que es vulguï els goals d'avantatge que assenyali el marcadur a son favor.

Roca, Recasens, Inglés, Giner, Samà, Puchs, Batista, Carbonell, Miró, Pelegri i Avià, foren els vencedors, que a la primera repressa portaren sempre l'iniciativa del joc, anivellant-se quelcom la lluita després del descans.

No assenyelaren destacats puix que tots quants vulgueren rutllaren bé. Direm però que la ratlla mitja sobrerestà.

Del Montblanch, tot i essent equip novell, es tracta d'un conjunt bastant acceptable, de gran rapidesa i movilitat, que no dubtem donrà més d'un disgust a casa seva i fóra d'ella també.

Arbitrà Revert sens pena ni glòria, puix que l'encontre esdevingué fàcil en tot moment.

GIMNASTIC B, 4 - JOVENTUT TARRAGONINA, 2

El resultat d'aquest encontre jugat al camp de l'Avinguda de Catalunya la tarda del diumenge fou de 4 goals a 2, favorable als reservistes gimnàstics.

Cal advertir però que aquests s'adormiren, puix que arribaren al descans amb un efectiu 4 a 0 a son favor.

No fou el matx, gaire interessant, havent-hi forta fallades, tant en un bàndol com en l'altre.

Bosch tingué una actuació bastant acertada, no així la defensa que fallà.

Guillemat a la mitja palesa condicions, i de l'atac sols sobrerestà l'efectivitat de Thumber, que marçà dos goals. Yanguela i Marcó entraren els restants.

Bosch, Bassedas, Bordas, Serres, Guillemat, Gadea, Ramon, Yanguela, Alegret, Thumber, i Marcó foren els gimnàstics, i

Mariné, Sastre, Mercader, X. Eusebio, Torres, Sastre, Guasch, X. Espanyol i Mataix, els de la Jovenut, dels que destacaren la defensa i Eusebio, Espanyol.

Arbitrà Obiol, que aquest cop, no agrada pas.

EL CAMPIONAT CATALA DE FUTBOL**Resultats**

Espanyol, 6-Palafrugell, 1.
Martinenc, 1-Barcelona, 5.
Badalona, 1-Sans, 1.
Sabadell, 2-Júpiter, 4.

CLASSIFICACIO

Barcelona 13 12 0 1 52 14 24
Espanyol 13 12 0 1 41 13 24
Palafrugell 13 6 1 6 24 25 13
Sabadell 13 5 1 7 21 29 11
Martinenc 13 3 3 7 18 36 9

Júpiter	13	4	2	7	22	28	9
Sans	13	3	3	7	15	27	9
Badalona	13	0	4	9	12	31	4

SEGONA CATEGORIA PREFERENT**Grup Vallès**

Atètic, 3-Terrassa, 2.
Iluro, 3-Granollers, 2.
Girona, 5-Ripollet, 0.
Sant Cugat, 3-Manresa, 1.

CLASSIFICACIO

Iluro	8	5	1	2	24	12	11
Girona	8	5	0	3	19	12	10
Terrassa	8	4	1	3	19	11	9
Manresa	8	4	1	3	16	13	9
Granollers	8	3	1	4	19	18	7

Ripollet	8	2	2	4	14	21	6
Sant Cugat	8	3	0	5	14	23	6
Athlètic	8	3	0	5	12	28	6

Grup Llobregat

Mollet, 0-Sant Andreu, 0.
Reus, 2-Horta, 1.
Güell, 1-Gimnàstic, 0.
Vilafranca, 0-Santboià, 2.

CLASSIFICACIO

Santboià	8	4	3	1	18	8	11
Horta	8	5	0	3	13	14	10
Reus	8	4	2	2	17	12	10
Sant Andreu	8	3	3	2	16	10	9
Gimnàstic	8	3	1	4	15	15	7
Vilafranca	8	2	2	4	13	21	6
Mollet	8	1	4	3	11	16	6
Güell	8	2	1	6	8	15	5

Hockey

EL GIMNASTIC ES VENÇUT PER DOS A CAP PEL TERRASSA, EN UN MATX DE CAMPIONAT EN EL QUE ES JUGA BRUT, DE BO I MILLOR

Mario Valls tingué cura de la direcció de l'encontre d'hockey que entre els cercles Terrassa Hockey Club i el Gimnàstic local se celebrà al matí del propassat diumenge, a nostra ciutat.

A les seves ordres els equips s'arregleraren així:

Sarrà, Badiella, Argemí, Simó, Argemí II, Ambrós, Franzino, Badiella II, Roig, Simó, i Sagüés pel bàndol visitant, i:

X., Nadal, Alasà, Cendrós, Cardona, Sanromà, Sastre, Ruiz, Obiol, Marca i germans Ferràndiz pel conjunt local.

Sols dos goals es lograren en tota la partida, assolits al primer temps i deguts el primer a un collocat tret d'en Roig, aprofitant un passegat avencat de Simó, i rematant al mateix goal una bala perduda que sabé Franzino aprofitar amb gran oportunitat bò i passant-la al centre, el segon.

El joc fou en general de mes iniciativa dels jugadors forans, amb quelcom d'anivellament al primer temps, que fou de joc més vistós que no pas a la segona represa.

Roig durant els trenta dies primers minuts s'ens mostrà en plena forma, i recordem un xut al pal que no hagués pogut Xenius parar.

Els nostres reviscolaren quelcom quant s'aprobava el descans i en una de les moltes arracades, portades generalment per l'esquerra Obiol fallà un remat a goal, que lo més difícil era precisament fallar-lo.

Fou llàstima, en veritat, puix que aquesta fallada de no haver-se produït, potser hauria camviat la fi-sonomia de l'encontre.

Jefatura de Indústria de Tarragona**CALDERAS Y APARATOS DE FLUIDOS A PRESIÓN**

Para la confección de la Estadística de aparatos sometidos al Reglamento para el reconocimiento y prueba de los aparatos y recipientes que contengan fluidos a presión, que viene a cargo de esta Jefatura, se dispone lo siguiente:

Los propietarios de calderas de vapor; secadores recalentadores; aparatos de cualquier clase que utilicen en cámara cerrada el vapor de agua; aparatos industriales en cuyo interior se desarrolle presión, tanto fijos como móviles; autoclaves, ligadoras, alambiques, prensas de líquidos etc., tanto si funcionan de modo permanente, como por temporadas; y los de recipientes destinados al transporte, almacenamiento y producción de gases (botellones, frascos, depósitos de cualquier materia prima) pondrán en conocimiento de esta Jefatura la existencia de todos los aparatos que poseen de los arriba mencionados, expresando la comunicación, el domicilio del usuario, tipo del aparato, capacidad, nombre del constructor, número de fabricación, y sitio del amparamiento. Indicará además la clase de industria a que lo destina.

Barcelona 13 12 0 1 52 14 24
Espanyol 13 12 0 1 41 13 24
Palafrugell 13 6 1 6 24 25 13
Sabadell 13 5 1 7 21 29 11
Martinenc 13 3 3 7 18 36 9

LA CRUZ**Conferencias telegráficas****EL MINISTRO DE LA GOBERNACION**

Madrid, 14. — El ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que se había declarado la huelga general en la zona minera de Asturias, afectando el paro a veintiocho mil obreros. Hasta ahora el paro se desarrolla pacíficamente.

Los diputados señores Martínez de Velasco y Sainz Rodríguez visitaron al señor Casares Quiroga, en tregándole una lista de los dieciocho detenidos gubernativos que existen actualmente. El señor Casares ignoraba que el general Goded, incluido en la lista, estuviese preso en calidad de detenido gubernativo. Dichos diputados obtuvieron del ministro una impresión satisfactoria.

También visitó al ministro el nuevo gobernador general de Extremadura, señor Peña Novo, que esta noche sale para dicha región. Según manifestó a los periodistas se establecerá probablemente en Mérida, como punto equidistante entre las dos capitales.

PANICO EN UN CINE

En el cine Frutos, del Puente de Vallecas, dos individuos arrojaron al escenario dos petardos, que al estallar causaron extraordinaria alarma. Afortunadamente, la serenidad de algunas personas se impuso al pánico, y se evitó una catástrofe.

IMPORTANTE DISCURSO DEL JEFE DEL GOBIERNO

Valladolid, 14. — España tiene inspiración pacífica, pero sin renunciar a influir en el concierto de los pueblos europeos.

El programa de la Federación parlamentaria será de acción política para cuando esté cumplido el del actual Gobierno.

HUELGA GENERAL MINERA

Oviedo, 14. — Se ha declarado la huelga general en las minas de Asturias.

En las bocaminas hay acumuladas 400.000 toneladas de carbón menudo, que no tiene salida.

En Teverga trabajan 215 mineros, pues explotan ellos mismos la mina.

Al recibir a los periodistas el gobernador les dijo que algunos grupos de mineros han abandonado el trabajo, incluso el personal de conservación, lo cual supone grandes perjuicios, corriendo el peligro que queden las minas imposibilitadas de continuar la explotación.

Aunque no se han registrado incidentes, ha adoptado medidas de precaución.

REPELIENDO UNA AGRESION, LA GUARDIA CIVIL MATA A UN OBRERO

Badajoz, 14. — En Llerena, una pareja de la benemérita, compuesta por Rafael Izquierdo y Francisco Tapia, sorprendió a unos 300 obreros hurtando bellota en una finca. Al intentar disuadirlos de que no seguiran el despojo e intentar recon-

ger el fruto robado, los obreros pretendieron agredirles, por lo cual el guardia Izquierdo hizo fuego, huyendo los obreros, quedando sobre el campo el cadáver de Manuel Blanco, vecino de Maguilla.

LOS CABILDOS ACUERDAN QUE NO SE TOQUEN LAS CAMPANAS

Zamora, 14. — En vista del acuerdo del Ayuntamiento estableciendo determinadas horas para el toque de campanas de las iglesias, los Cabildos Catedral y Parroquial han decidido que no se toquen las campanas a ninguna hora ni con ningún motivo.

EL DOCTOR ECKENER

Sevilla, 14. — En automóvil llegó el doctor Eskener.

En el Ayuntamiento se celebró una recepción en honor del doctor Eckener. Despues se celebró la primera conversación entre el doctor Eckener y la Comisión municipal del aeropuerto. El doctor Eckener se limitó a detallar las condiciones técnicas para establecer en España dos estaciones terminales de dirigibles.

Los obreros que trabajaron en la construcción del primitivo aeropuerto, entregaron un pergamo al doctor Eckener.

HA CUMPLIDO 108 AÑOS

Cádiz, 14. — En Ballesteros de Calatrava ha cumplido 108 años María del Rosario Chacón. Come y digiere perfectamente y conserva sus facultades mentales.

Sólo la vista tiene algo agotada. Vive con cuatro hijos, el menor de 62 años.

HUELGA DE METALURGICOS

San Sebastián, 14. — Se han declarado en huelga los metalúrgicos comunistas, sindicalistas y de Solidaridad Vasca, ascendiendo a 350 en la capital.

Se han registrado dos importantes acciones a consecuencia de las cuales se han detenido a tres comunistas.

En Rentería los huelguistas ascienden a mil; en Pasajes, a 500, y en Eibar y Tolosa, no secundan el paro.

ROBO A MANO ARMADA EN UNA ESTACION DE LOS FERROCARRILES CATALANES

Barcelona, 14. — A la una de la madrugada, Mateo Invierno Ureña, sereno de la estación que en la Plaza de España tienen los Ferrocarriles Catalanes, se vió sorprendido por tres desconocidos que llevaban la cara cubierta con pañuelos negros. Pistola en mano le obligaron a que les entregara el revólver Smith que llevaba y le amordazaron, metiéndole, después de apoderarse de unas llaves que tenía en su poder, en la cabina del teléfono. Dos de los atracadores quedaron de guardia y el que aparecía como jefe de la banda, llamó a otros dos que estaban en una de las puertas y los tres se dirigieron a la caja de caudales, intentando violentarla, sin conseguirlo, pues las llaves permanecían a otro mueble.

Después de romper un cristal entraron en la taquilla y se apoderaron de doscientas pesetas. Inmediatamente se dieron a la fuga por el túnel, en dirección a Sans.